

Superior Court of Washington, County of _____
Высший суд штата Вашингтон, округ _____

In re Guardianship/Conservatorship of:
По вопросу опеки/попечительства:

Respondent/Minor
Ответчик/несовершеннолетний

No. _____
№ _____

Order Appointing Lawyer
Приказ о назначении адвоката
(OAPAT)
(OAPAT)

Clerks Action: 6
Действие секретаря суда: 6

Order Appointing Lawyer
Приказ о назначении адвоката

1. The court has considered (*requesting party's name or court's own*) _____'s motion to appoint a lawyer.
Суд рассмотрел ходатайство (имя и фамилия запрашивающей стороны или наименование самого суда) _____ о назначении адвоката.
2. The court finds there are good reasons to appoint a lawyer for (*name/s*): _____
Суд считает, что существуют веские причины для назначения адвоката для (имя/фамилия): _____
3. **Reasons for appointment in a Minor Guardianship**
Причины для назначения в деле опеки над несовершеннолетним
(Check all that apply)
(Отметьте все, что относится к делу)
 - ☐ Does not apply. This is **not** a Minor Guardianship case.
Не применимо. Это дело не относится к опеке над несовершеннолетним.
 - ☐ The **parent/s** listed in section 2 ☐ can ☐ **cannot** afford a lawyer (indigent) and:
Родитель / родители, указанные в разделе 2, [-] могут [-] не могут
позволить себе адвоката (неимущие) и:
 - ☐ objects to guardianship over their child.
Возражают против опеки над своим ребенком.

- [] may consent to guardianship over their child, but a lawyer is needed to make sure this consent is fully informed.

Могут дать согласие на опеку над своим ребенком, но для того, чтобы это согласие было полностью информированным, необходим адвокат.

- [] needs a lawyer because: _____
требуется адвокат, поскольку:

Important! The court **must** appoint a lawyer at **public expense** for an indigent parent who appears in a minor guardianship case if any one of the above statements is true. If a parent is **not** indigent, the court **may** appoint a lawyer if any one of the above statements is true.

Важно! Суд **обязан** назначить адвоката **за государственный счет** для родителя, являющегося представителем коренного населения, указываемого в деле об опеке над несовершеннолетним, если любое из приведенных выше утверждений верно. Если родитель **не** является представителем коренного народа, то суд **может** назначить адвоката, если любое из приведенных выше утверждений верно.

- [] The **child** listed in section 2:
Ребенок, указанный в разделе 2:

- [] is age 12 or older and has asked for a lawyer.
Находится в возрасте от 12 лет и попросил об адвокате.

- [] should have a lawyer as recommended by a Guardian ad Litem or Court Visitor.
Должен иметь адвоката, по рекомендации опекуна-представителя или судебного инспектора.

- [] has chosen a lawyer who has not yet been appointed by the court.
Выбрал адвоката, который еще не назначен судом.

- [] needs a lawyer because: _____
Нуждается в адвокате, поскольку:

4. **Reasons for appointment in a Minor Conservatorship or Protective Arrangement**

Причины для назначения в случае попечительства над несовершеннолетним или защитного постановления

(Check all that apply)

(Отметьте все, что относится к делу)

- [] Does not apply. This is **not** a Minor Conservatorship or Protective Arrangement.
Не применимо. Это дело не относится к попечительству над несовершеннолетним или к защитному постановлению.

- [] The minor's chosen lawyer has not yet been appointed by the court.
Адвокат, выбранный несовершеннолетним, еще не назначен судом.

- [] The minor's rights cannot otherwise be adequately protected and represented.
В противном случае права несовершеннолетнего не могут быть защищены и представлены надлежащим образом.

- [] The minor needs a lawyer because: _____
Несовершеннолетнему требуется адвокат, поскольку:

- [] A lawyer must be appointed for the minor at **public expense** because:
Адвокат для несовершеннолетнего лица должен быть назначен за государственный счет, потому что:

- ☐ the minor cannot afford a lawyer.
несовершеннолетний не может позволить себе адвоката.
- ☐ the expense of a lawyer would result in substantial hardship to the minor.
расходы на адвоката приведут к существенным трудностям для несовершеннолетнего.
- ☐ the minor does not have practical access to funds to pay a lawyer.
(The court may require reimbursement if this is the only reason to appoint a lawyer at public expense.)
несовершеннолетний не имеет практического доступа к средствам для оплаты услуг адвоката.
(Суд может потребовать возмещения расходов, если это единственная причина для назначения адвоката за государственный счет).
- ☐ The minor's **parent** needs a lawyer because:
Родителю несовершеннолетнему требуется адвокат, поскольку:
 - ☐ they object to conservatorship/protective arrangements over their child.
Родитель возражает против попечительства/защитного распоряжения в отношении своего ребенка.
 - ☐ they may consent to conservatorship/protective arrangements over their child, but a lawyer is needed to make sure this consent is fully informed.
Родитель может дать согласие на попечительство/защитное постановление в отношении своего ребенка, но для того, чтобы это согласие было полностью информированным, необходим адвокат.
 - ☐ other: _____
другое:

5. Reasons for appointment in an Adult Guardianship, Conservatorship, or Protective Arrangement

Причины для назначения в случае опеки, попечительства или защитного распоряжения в отношении взрослого

(Check all that apply)

(Отметьте все, что относится к делу)

- ☐ Does not apply.
Не применимо.
- ☐ Respondent's chosen lawyer has not yet been appointed by the court.
Выбранный ответчиком адвокат еще не назначен судом.
- ☐ Respondent's rights cannot otherwise be adequately protected and represented.
В противном случае права ответчика не могут быть защищены и представлены надлежащим образом.
- ☐ This is an Emergency Guardianship/Conservatorship.
Это экстренная опека/попечительство.
- ☐ Respondent objects to the petition.
Ответчик возражает на это ходатайство.
- ☐ Respondent requests appointment of a lawyer.
Ответчик просит назначить себе адвоката.
- ☐ Respondent needs a lawyer because: _____

Ответчику требуется адвокат, поскольку:

- ☐ A lawyer must be appointed at **public expense** because:
Адвокат должен быть назначен за государственный счет, потому что:
- ☐ Respondent cannot afford a lawyer.
Ответчик не может позволить себе адвоката.
- ☐ the expense of a lawyer would result in substantial hardship to the Respondent.
Расходы на адвоката приведут к существенным трудностям для ответчика.
- ☐ Respondent does not have practical access to funds to pay a lawyer.
(The court may require reimbursement if this is the only reason to appoint a lawyer at public expense.)
Ответчик не имеет практического доступа к средствам для оплаты услуг адвоката.
(Суд может потребовать возмещения расходов, если это единственная причина для назначения адвоката за государственный счет).

➤ **The court orders:**
Суд приказывает:

6. Appointment
Назначение

The court appoints the following person as lawyer for (name) _____
Суд назначает следующее лицо адвокатом для (имя и фамилия)

Name and WSBA number: _____
Имя и фамилия и номер в WSBA:

Address: _____
Адрес:

Phone number: _____
Телефон:

Email address (optional): _____
Адрес электронной почты (по желанию):

- ☐ This lawyer is the willing counsel of this person's choosing.
Этот адвокат согласен быть консультантом лица, выбравшего его.

The court appoints the following person as lawyer for (name) _____
Суд назначает следующее лицо адвокатом для (имя и фамилия)

Name and WSBA number: _____
Имя и фамилия и номер в WSBA:

Address: _____
Адрес:

Phone number: _____
Телефон:

Email address (optional): _____
Адрес электронной почты (по желанию):

- ☐ This lawyer is the willing counsel of this person's choosing.
Этот адвокат согласен быть консультантом лица, выбравшего его.

7. Payment

Платеж

- ☐ Reserved. The court may decide the responsibility to pay and the reasonableness of fees at a later hearing.

Зарезервировано на более поздний срок. Суд может решить вопрос об ответственности за оплату и обоснованности гонорара на более позднем слушании.

- ☐ The lawyer must be paid:

Услуги адвоката должны быть оплачены:

- ☐ at **private** expense of the person being represented.

за частный счет представляемого лица.

- ☐ at **public** expense.

за государственный счет.

The lawyer must be paid at a rate of \$ _____ per hour up to a maximum of \$ _____ or _____ hours unless the lawyer obtains prior approval from the court for a different amount.

Услуги адвоката должны быть оплачены по ставке \$

в час, до макс. \$

или

часов, если только адвокат не получит предварительного разрешения суда на иную сумму.

The court may decide later if anyone must reimburse public or private fees paid.

Позднее суд может решить, должен ли кто-либо возместить гонорар, уплаченный за государственный или частный счет.

Ordered.

Постановлено.

Date
Дата

Judge or Commissioner
Судья или мировой судья

Parties or their lawyers fill out below:

Стороны или их юристы заполняют нижеприведенные поля:

Presented by:

Кем предоставлено:

Signature of Party/Lawyer
Подпись стороны/адвоката

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

WSBA No.
№ WSBA

Copy received and approved by:

Копия получена и утверждена (кем):

Signature of Party/Lawyer
Подпись стороны/адвоката

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

WSBA No.
№ WSBA



Signature of Party/Lawyer
Подпись стороны/адвоката

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

WSBA No.
№ WSBA



Signature of GAL or Visitor
Подпись GAL или инспектора

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами